DANIEL BERHANU TEFERA

Audio Transcription • Amharic Language Data • QA & Annotation • AI Training Data

Addis Ababa, Ethiopia | +251 989 753 157 | Danielberhanu.t@gmail.com

PROFESSIONAL SUMMARY

Bilingual language professional (native Amharic, fluent English) with hands-on experience transcribing, annotating, and quality-checking spoken Amharic audio for AI training datasets (CrowdGen/Appen, am-ET). Background in linguistics, philology, and cross-cultural translation combined with a strong attention-to-detail skill set built through design, QA, and content-review work. Comfortable working independently against detailed style guides and accuracy targets, and experienced explaining and applying quality standards in instructional and ministry settings.

CORE SKILLS

- Amharic audio transcription and speech-to-text data annotation
- Transcription quality assurance: accuracy review, error-flagging, guideline adherence
- Native Amharic speaker / fluent English — reading, writing, and spoken fluency in both
- Linguistic and phonetic analysis (formal training in linguistics and philology)
- Cross-cultural, medical, and ministry translation and interpretation
- AI training data contribution and labeling (CrowdGen / Appen platform experience)
- Detail-oriented content review, proofreading, and editing
- Strong written and verbal communication; experience training and instructing others on standards

LANGUAGES

Amharic — Native
English — Fluent

PROFESSIONAL & VOLUNTEER EXPERIENCE

AI Training Data Contributor — Amharic (am-ET) Audio Transcription
CrowdGen (Appen) | Remote | Since June 2026]

- Transcribed spoken Amharic audio clips into text for use in AI/machine-learning training datasets, following detailed project style and formatting guidelines.
- Reviewed own and peer transcriptions for accuracy, consistency, and adherence to quality standards prior to submission.
- Applied knowledge of Amharic phonetics, dialectal variation, and grammar to resolve ambiguous or unclear audio segments.

Translator & Patient Care Attendant
Pastoral Ministry Assignments | [2023-2024]

- Delivered real-time Amharic–English translation and interpretation for patients receiving specialized ministry care.
- Ensured clear, accurate, and empathetic cross-cultural communication in sensitive healthcare and spiritual contexts, requiring close listening and precise language transfer.

Social Media Manager & Video Editor
NAVI THERA P.L.C & Lucy Travel | [Since Oct 2025]

- Led visual content creation, post-production video/audio editing, and digital content strategy.
- Reviewed and refined audio and video content for clarity, quality, and consistency prior to publishing.

Volunteer Educator & Language Instructor
Schools, Summer Camps, Charities & Church Programs | [Since 2015]

- Delivered instructional programming and taught students across academic, community, and religious settings.
- Facilitated structured learning activities requiring clear verbal communication, patience, and consistent quality standards.

EDUCATION & QUALIFICATIONS

Bachelor's Degree, Theology — Holy Trinity University
Certificate in Linguistics — Debre Berhan University
Bachelor's Degree, Accounting & Finance — Saint Mary's University
Design & Marketing Boot Camp — TA Graphics Institute
Electrical & Computer Engineering — Debre Berhan University (coursework, not completed)